CIUDAD DE NEW HAVEN
Departamento de Salud

165 Church Street, Suite 154 • New Haven, Connecticut 06510 • 203-946-8084

Justin Elicker, Alcalde • Maritza Bond, MPH, Directora de Salud

SOLICITUD DE COPIA DE UN CERTIFICADO DE UNIÓN CIVIL

VS-39CU Revisado: 9-10-2009

COMPLETE CON LETRA DE MOLDE **NO ENVÍE DINERO EN EFECTIVO POR CORREO POSTAL**

PARTE 1	NOMBRE COMPLETO	PRIMER NOMBRE	SEGUNDO NOMBRE	APELLIDO
PARTE 2	NOMBRE COMPLETO	PRIMER NOMBRE	SEGUNDO NOMBRE	APELLIDO
FECHA DE LA UNIÓN CIVIL (MES/DÍA/AÑO)	LUGAR DE LA UNIÓN CIVIL	CIUDAD		

TENGA EN CUENTA: CONFORME A LA SECCIÓN 7-51A DE LAS LEYES GENERALES DE CONNECTICUT (C.G.S. §7-51A), SOLAMENTE A LAS PARTES DE LA UNIÓN CIVIL, AL OFICIANTE DE LA UNIÓN, AL SECRETARIO MUNICIPAL O AL FUNCIONARIO DEL REGISTRO CUYOS NOMBRES APARECEN EN EL CERTIFICADO DE LA UNIÓN CIVIL O A OTRAS PERSONAS AUTORIZADAS POR EL DEPARTAMENTO DE SALUD PÚBLICA SE LES EXPEDIRÁ UNA COPIA CERTIFICADA DE UN CERTIFICADO DE UNIÓN CIVIL DONDE FIGURAN LOS NÚMEROS DEL SEGURO SOCIAL DE LAS PARTES. TODOS LOS DEMÁS SOLICITANTES RECIBIRÁN UNA COPIA CERTIFICADA DEL CERTIFICADO DE UNIÓN CIVIL SIN LOS NÚMEROS DEL SEGURO SOCIAL.

PERSONA QUE HACE ESTA SOLICITUD:

NOMBRE: _____
PRIMER NOMBRE SEGUNDO NOMBRE APELLIDO

DIRECCIÓN: _____
NÚMERO CALLE

CIUDAD: _____ ESTADO: _____ CÓDIGO POSTAL: _____

N.º DE TELÉFONO: _____ DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO (opcional): _____

RELACIÓN CON LA PERSONA CUYO NOMBRE APARECE EN EL CERTIFICADO _____

FIRMA: **X** _____

LA TARIFA LEGAL ES $20.00 POR COPIA.
NÚMERO DE COPIAS DESEADAS: _____ MONTO ADJUNTO: $ _____

TARIFA: USD 20.00 POR COPIA. ORDEN DE PAGO PAGADERA A LA CIUDAD DE LA UNIÓN CIVIL. ENVÍE ESTA SOLICITUD POR CORREO JUNTO CON EL PAGO AL SECRETARIO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE LA UNIÓN CIVIL. PARA CONOCER LAS DIRECCIONES DE LOS SECRETARIOS MUNICIPALES, CONSULTE LA LISTA EN ORDEN ALFABÉTICO POR CIUDAD

en el sitio web del Departamento de Salud Pública: http://www.dph.state.ct.us/oppe/townclerks.htm.

Solicitud de un certificado de unión civil de la ciudad

Las personas que solicitan una copia de un certificado de unión civil de una ceremonia realizada entre el 1.º de octubre de 2005 y el 30 de septiembre de 2010 recibirán una copia certificada que incluye la siguiente declaración de conversión: «Las personas cuyos nombres aparecen en este certificado se unieron civilmente en la fecha registrada. Conforme a la Sección 46B-38rr de las Leyes Generales de Connecticut (C.G.S. §46B-38rr), todas las uniones civiles se convirtieron en matrimonios el 1.º de octubre de 2010, salvo aquellas que estaban disueltas o estaban en proceso de disolución, anulación o separación legal el 1.º de octubre de 2010».

Cómo solicitar un certificado de unión civil

Se puede solicitar una copia certificada de un certificado de unión civil por correo postal o personalmente. Complete la Solicitud de una Copia de un Certificado de Unión Civil disponible en este sitio y envíela por correo postal o preséntela en persona en la oficina del registro civil de la ciudad donde la unión se realizó o de la ciudad de residencia de las partes en el momento de realizarse la unión civil, o en la Oficina del Registro Civil Estatal. Para el procesamiento acelerado por medio de VitalChek, presente su solicitud en línea en http://www.vitalchek.com.

¿Quiénes pueden solicitar una copia certificada de un certificado de unión civil?

Los certificados de uniones civiles de Connecticut son de libre acceso para la población general. Toda persona mayor de 18 años puede solicitar una copia de cualquier certificado de unión civil de Connecticut. Tiene que brindar información básica, como los nombres de las partes de la unión civil, la fecha aproximada de la unión civil y la ciudad donde esta se llevó a cabo, de modo que se pueda identificar el certificado de unión civil correspondiente. Los números del Seguro Social de la pareja de la unión civil no se incluirán en la copia certificada que se expide para cualquier solicitante que no sea una de las partes de la unión civil.